

CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION



Vingt-neuvième session du Comité pour les animaux
Genève (Suisse), 18-22 juillet 2017

Questions spécifiques aux espèces

Espèces aquatiques

RAIES D'EAU DOUCE (POTAMOTRYGONIDAE SPP.)

1. Le présent document a été préparé par le Secrétariat.
2. À sa 17^e session (CoP17, Johannesburg, 2016), la Conférence des Parties a adopté quatre décisions sur les raies d'eau douce (Famille Potamotrygonidae) comme suit :

À l'adresse des États de l'aire de répartition raies d'eau douce

17.246 Les États de l'aire de répartition des raies d'eau douce (famille Potamotrygonidae) sont encouragés à continuer d'échanger des informations sur la conservation, la gestion et le commerce de ces espèces.

17.247 *Les États de l'aire de répartition des raies d'eau douce (famille Potamotrygonidae) sont encouragés à inscrire toutes les espèces prioritaires*, telles qu'elles sont identifiées par le Comité pour les animaux, à l'Annexe III, et à envisager des options pour inscrire ces espèces à l'Annexe II.*

* *Espèces dont il faut se préoccuper en priorité, telles qu'elles sont identifiées par le Comité pour les animaux en annexe du document AC28 Doc. 18 :*

- *le complexe d'espèces Paratrygon "aiereba" (bassins de l'Amazone et de l'Orénoque)*
- *Potamotrygon leopoldi (bassin de l'Amazone)*
- *Potamotrygon schroederi (bassins de l'Amazone et de l'Orénoque)*
- *Potamotrygon brachyura (autres bassins versants)*
- *le complexe d'espèces Potamotrygon "motoro" (tous les bassins versants)*

Il est à noter que les espèces prioritaires identifiées incluent des espèces non décrites et des groupes d'espèces.

À l'adresse des Parties et des organisations intéressées

17.248 *Les Parties et les organisations intéressées sont encouragées à mener ou promouvoir des études sur l'élevage en captivité et l'utilisation durable des raies d'eau douce (famille Potamotrygonidae) au niveau mondial, notamment sur les espèces concernées, les quantités produites, la source du stock parental, et les dynamiques du commerce international et les évolutions du marché, ainsi que sur la collaboration entre les Parties possédant des établissements d'élevage ex situ de raies d'eau douce et celles possédant des programmes de conservation in situ.*

À l'adresse des Parties, du Secrétariat et des organisations intéressées

17.249 Le Secrétariat, sous réserve d'un financement extérieur, les organisations non gouvernementales, les organisations intergouvernementales [notamment l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture (FAO)] et les Parties, sont encouragés à apporter un soutien aux États de l'aire de répartition pour la modélisation mathématique des tendances des populations de raies d'eau douce (famille *Potamotrygonidae*) et le Secrétariat fait rapport sur toutes ces activités au Comité pour les animaux, le cas échéant.

3. Au moment de la rédaction du présent document (mai 2017), aucune source de financement externe n'était disponible pour la mise en œuvre de la décision 17.249. Afin de faciliter la mise en œuvre de cette décision et en consultation avec le Comité pour les animaux, le Secrétariat a compilé un inventaire des données disponibles sur les populations de raies d'eau douce. À cette fin, le Secrétariat a invité les experts, les États de l'aire de répartition et les organisations intéressées à lui soumettre, avant mai 2017, des informations pertinentes sur les raies d'eau douce.
4. Au moment de la rédaction du présent document (mai 2017), cinq réponses ont été reçues d'experts des raies d'eau douce d'Argentine, du Brésil, de la Colombie et du Pérou. Les informations, dans la langue dans laquelle elles ont été reçues, sont présentées dans les annexes 2 à 9 du présent document. Un résumé de ces informations figure à l'annexe 1. Le Secrétariat portera toute autre communication qu'il pourrait recevoir à l'attention du Comité pour les animaux.
5. Dans sa réponse à l'invitation du Secrétariat, l'Organe de gestion CITES de la Colombie a en outre envoyé une lettre officielle traitant de ses travaux en cours en faveur de la conservation des populations de raies d'eau douce. Ces travaux, menés en partenariat avec d'autres institutions, comprennent des dénombrements des populations, des expériences de télémétrie acoustique, des inventaires ichtyologiques et l'étude de la phylogéographie et de la structure des populations afin de mieux comprendre la taxonomie et la génétique des espèces. Enfin, la Colombie a exprimé son intention de collaborer à la modélisation des tendances des populations de raies d'eau douce mentionnée dans la décision 17.249.
6. Des informations actualisées permettant d'évaluer la productivité de *Potamotrygon motoro* (et les sources de données respectives) sont également disponibles dans le document « *Fifth FAO Expert Advisory Panel for the Assessment of Proposals to amend Appendices I and II of CITES concerning Commercially-Exploited Aquatic Species* » [Cinquième Comité consultatif d'experts de la FAO pour l'évaluation des propositions visant à amender les Annexes I et II de la CITES concernant les espèces aquatiques exploitées dans le commerce] ([Document CoP17 Doc. 88.3 Annexe 5](#)).

Recommandation

7. Le Comité est invité à commenter les initiatives décrites ci-dessus et à prendre note du présent document.

Résumé des informations reçues par le Secrétariat concernant la mise en œuvre de la décision 17.249 sur les raies d'eau douce

Résumé de l'annexe 2

Résumé : Données reçues du Museu de Historia Natural (MUSM), Universidad Nacional Mayor de San Marcos, Lima, Pérou. Le document contient des informations (en espagnol) sur les spécimens de raies d'eau douce de la collection de poissons du MUSM, des relevés de terrain du MUSM et d'autres captures réalisées en Amazonie péruvienne. Les données contiennent les informations suivantes :

Nom de la fiche	Description des données
'Rayas del Perú'	Liste des espèces d'Amazonie péruvienne présentes dans la collection de poissons du MUSM.
'Nombres comunes DIREPRO Loreto'	Liste des espèces (noms scientifiques et noms communs) capturées dans la région de Loreto par année (2000-2014). Données reçues de la Dirección Regional de Producción à Loreto.
'Unidades e Ingresos totales'	Informations sur le nombre d'individus par espèce capturés dans la région de Loreto (2000-2014). Informations sur les quantités commercialisées/exportées et sur le stock permanent et/ou la mortalité.
'Otros Potamotrygonidae'	
'P. motoro'	
'P. motoro.'	
'Datos de campo'	Données de terrain décrivant les caractéristiques écologiques des sites de relevé.
'Resumen capturas 2000-2014'	Résumé des captures, y compris nombre de noms communs, espèces possibles, spécimens, exportations et valeur en USD.
'Rayas MUSM'	Liste des spécimens du MUSM, incluant des informations descriptives sur les sites et dates de capture.
'Rayas Datos localidad'	

Contact : Hernán Ortega (horteiga.musm@gmail.com)

Résumé de l'annexe 3

Résumé : Document reçu de l'Institut brésilien pour l'environnement et les ressources naturelles (IBAMA). Il se compose du rapport de la Réunion nationale pour la gestion des pêches et la commercialisation des raies d'eau douce du Brésil (Partie 1 : poissons d'ornement) (en portugais). Le document développe le débat sur les réglementations actuelles et les propositions concernant la pêche en eau douce. Il comprend un tableau présentant des données par espèce et par bassin hydrographique et indiquant quels paramètres de la biologie de la reproduction et des populations sont connus pour chaque espèce (taille à la maturité, dose létale médiane (DL50), fécondité ovarienne et utérine, cycle reproductif, synchronicité de la population, longévité, âge et croissance, mortalité et analyse démographique).

Contact : Henrique Anatole Ramos (henrique-anatole.ramos@ibama.gov.br)

Résumé de l'annexe 4

Résumé : Le document fournit des preuves du déclin des raies d'eau douce dans les cours moyen et inférieur de la rivière Paraná, en Amérique du Sud. Les auteurs ont utilisé le marquage par section d'un fragment de la queue pour permettre l'analyse de la relation entre la pression de pêche et la taille des populations des espèces. L'étude confirme que les raies d'eau douce sont menacées par l'homme et suggère que certaines espèces, telles que *Potamotrygon motoro*, peuvent être exploitées de manière durable.

Contact : Luis Lucifora (luis.lucifora@gmail.com)

Résumé de l'annexe 5

Résumé : Rapport sur la pêche et le commerce des raies d'eau douce au Brésil. Comprend des tableaux et des graphiques fondés sur des données récoltées jusqu'en début 2016 par l'Institut brésilien pour l'environnement et les ressources naturelles (IBAMA). Les graphiques représentent les exportations annuelles des espèces, leur origine et leurs destinations d'importation. Le document contient également des informations sur la taxonomie des espèces.

Contact : Guillermo Estupiñán (gestupinan@wcs.org)

Résumé de l'annexe 6

Résumé : Publication (en espagnol) sur les raies d'eau douce d'Amérique du Sud (Partie I : Colombie, Venezuela, Équateur, Pérou, Brésil, Guyana, Suriname et Guyane française) par l'Institut de recherche Alexander von Humboldt sur les ressources biologiques, en Colombie.

La partie I comprend des informations sur l'historique de la recherche et sur l'état actuel des connaissances de terrain. Elle contient un catalogue d'espèces incluant des informations sur les différentes espèces présentes dans les différents bassins. Plus précisément, elle informe sur la répartition biogéographique (pays et bassins), l'habitat, l'état de conservation, les éléments des diagnostics, les paramètres morphométriques (pour les nouveau-nés, les juvéniles et les adultes), les paramètres de la reproduction (taille à la maturité sexuelle et fécondité ovarienne et utérine), le comportement, la biologie évolutive, la phylogénie moléculaire, l'alimentation, l'utilisation, les menaces, la pêche, le commerce, et aussi les cas d'envenimation par piqûres de raies d'eau douce. Elle comprend également une clé d'identification (en espagnol, portugais et anglais) des différents genres et espèces ainsi que des informations sur les méthodes de capture et d'analyse. Elle traite également des synonymes taxonomiques utilisés pour certaines espèces.

Contacts : Ana María Hernández (ahernandez@humboldt.org.co), Carolina Avella (gavella@minambiente.gov.co), Cesar Rey (CRey@minambiente.gov.co), María Piedad Baptiste (mpbaptiste@humboldt.org.co), Natalia Ramírez (NRamirez@minambiente.gov.co)

Résumé de l'annexe 7

Résumé : Publication (en espagnol) sur les raies d'eau douce d'Amérique du Sud (Partie II : Colombie, Brésil, Pérou, Bolivie, Paraguay, Uruguay et Argentine) par l'Institut de recherche Alexander von Humboldt sur les ressources biologiques, en Colombie.

La partie II fait suite à la partie I (voir l'annexe 6), en ajoutant des informations sur l'écophysiologie et les parasites, et en développant davantage les informations sur l'alimentation et les comportements. En outre, elle présente des études de cas axées sur des États de l'aire de répartition spécifiques, des cadres politiques spécifiques au pays et relatifs à la CITES ainsi que des recommandations sur les mesures de conservation.

Contacts : Ana María Hernández (ahernandez@humboldt.org.co), Carolina Avella (gavella@minambiente.gov.co), Cesar Rey (CRey@minambiente.gov.co), María Piedad Baptiste (mpbaptiste@humboldt.org.co), Natalia Ramírez (NRamirez@minambiente.gov.co)

Résumé de l'annexe 8

Résumé : Publication (en espagnol) sur l'état de conservation et la répartition de la biodiversité d'eau douce des Andes tropicales par l'Union internationale pour la conservation de la nature (UICN) et d'autres instituts. Le livre comprend un chapitre sur l'état de conservation et la distribution des poissons d'eau douce, incluant quelques espèces de la famille des Potamotrygonidae. Il présente également d'autres chapitres sur les domaines clés de

la biodiversité d'eau douce et sur l'évaluation de la vulnérabilité des espèces d'eau douce aux changements climatiques.

Contacts : Ana María Hernández (ahernandez@humboldt.org.co), Carolina Avella (gavella@minambiente.gov.co), Cesar Rey (CREy@minambiente.gov.co), María Piedad Baptiste (mpbaptiste@humboldt.org.co), Natalia Ramírez (NRamirez@minambiente.gov.co)

Résumé de l'annexe 9

Résumé : Rapport (en espagnol) sur une étude de l'Autorité nationale de l'aquaculture et des pêches de Colombie (AUNAP) et de la Fundación Humedales. L'étude caractérise les pêcheries de *Potamotrygon motoro* et *Potamotrygon schroederi* dans les zones d'Inírida, Puerto Carreño et Puerto Gáitan de la région de l'Orinoquía colombienne. Elle traite également de la biologie des espèces et utilise les connaissances traditionnelles des communautés locales de pêcheurs pour compléter les résultats. Enfin, l'étude présente une proposition préliminaire de mesures de gestion.

Contacts : Ana María Hernández (ahernandez@humboldt.org.co), Carolina Avella (gavella@minambiente.gov.co), Cesar Rey (CREy@minambiente.gov.co), María Piedad Baptiste (mpbaptiste@humboldt.org.co), Natalia Ramírez (NRamirez@minambiente.gov.co)

Espèces commerciales de raies d'eau douce au Brésil (à paraître) (Annexe probablement disponible pour la 29^e session du Comité pour les animaux.)

Résumé : Données reçues de l'Institut brésilien pour l'environnement et les ressources naturelles (IBAMA). Le document contient des informations (en anglais) sur les raies d'eau douce dans les pêcheries brésiliennes et des statistiques d'exportation annuelles pour les différentes espèces. Il comprend également des fiches d'information sur l'identification des espèces, contenant des remarques générales, la distribution, des illustrations et des photographies.

Contact : Henrique Anatole Ramos (henrique-anatole.ramos@ibama.gov.br)